



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 5 december 2011
(OR. en)**

18132/11

**Interinstitutionellt ärende:
2011/0395 (NLE)**

**EEE 56
TRANS 348
AVIATION 261**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	2 december 2011
Komm. dok. nr:	SEK(2011) 1449 slutlig
Ärende:	Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga XIII (Transport)

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: SEK(2011) 1449 slutlig



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 1.12.2011
SEK(2011) 1449 slutlig

2011/0395 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
beträffande en ändring av bilaga XIII (Transport)**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

För att trygga den erforderliga rättssäkerheten och enhetligheten på den inre marknaden ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant unionslagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Syftet med det utkast till gemensamma EES-kommitténs beslut som åtföljer detta förslag till rådsbeslut är att ändra bilaga XIII (Transport) genom att lägga till ny unionslagstiftning på detta område. Detta gäller kommissionens förordning (EU) nr 255/2010 av den 25 mars 2010 om gemensamma regler för flödesplanering (ATFM) bör införlivas med avtalet. För Liechtenstein föreslås ett undantag, eftersom landets särskilda situation på den civila luftfartens område (det vill säga mycket begränsad verksamhet, endast en helikopterflygplats) måste beaktas. När det gäller frågor om flygtrafikledning är det Schweiz som, på grundval av ett bilateralt avtal, ansvarar för Liechtensteins luftrum.

3. RÄTTSLIGA ASPEKTER PÅ FÖRSLAGET

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet, på förslag från kommissionen, fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i fråga om sådana beslut.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
beträffande en ändring av bilaga XIII (Transport)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 100.2 och 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*) innehåller särskilda bestämmelser och arrangemang rörande transport.
- (2) Kommissionens förordning (EU) nr 255/2010 av den 25 mars 2010 om gemensamma regler för flödesplanering (ATFM)¹ bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Bilaga XIII till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) Unionens ståndpunkt inom gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det bifogade utkastet till beslut.

¹ EUT L 80, 26.3.2010, s. 10.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande förslaget till ändring av bilaga XIII till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som bifogas det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ... den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

Utkast till

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr

av den ...

om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr .../... av den¹
- (2) Kommissionens förordning (EU) nr 255/2010 av den 25 mars 2010 om gemensamma regler för flödesplanering (ATFM)² ska införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 66wh (kommissionens förordning (EG) nr 262/2009) i bilaga XIII till avtalet:

”66wi **32010 R 0255**: kommissionens förordning (EU) nr 255/2010 av den 25 mars 2010 om fastställande av gemensamma regler för flödesplanering (ATFM) (EUT L 80, 26.3.2010, s. 10).

Bestämmelserna i förordningen ska inom ramen för detta avtal tillämpas med följande anpassningar:

Denna förordning ska inte gälla Liechtenstein.”

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 255/2010 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

¹ EUT L ...

² EUT L 80, 26.3.2010, s. 10.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den [...] under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén³.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den ...

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

*Sekreterarna för
gemensamma EES-kommittén*

³

[Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]